

# Meine Tränen

Rammstein

Ich leb' noch immer bei Mama  
Jetzt schon alt, doch immer da  
Auch wenn die Ärmel jetzt länger sind  
Bin ich immer noch ihr kleines Kind  
Wir sind allein, doch viel zu zweit  
Und teilen gern ein halbes Leid  
Das Haus ist klein, die Stille groß  
Sie zwingt mich oft auf ihren Schoß

Ich leb' noch immer bei Mama  
Und bleibe wohl für immer da  
Im Haus fehlt lange schon ein Mann  
Ich helfe aus, so gut ich kann  
Viel Liebe schenkt mir Mutter nicht  
Doch schlägt sie immer noch in mein Gesicht  
Und ab und zu hab' ich geweint  
Da hat sie lächelnd nur gemeint

Ein Mann weint nur, wenn seine Mutter stirbt  
Der Tod ist stark, das Herz ist schwach  
Wenn das eigen Fleisch und Blut verdirbt  
Der Klügere gibt nach

Auch den Vater konnte sie nicht lieben  
Hat ihn aus der Welt getrieben  
Dann und wann ein stummer Schrei  
Und eine kleine Litanei  
Viel Liebe gab ihm Mutter nicht  
Doch schlug sie oft in sein Gesicht  
Ab und zu hat er geweint  
Da hat sie lächelnd nur gemeint

Ein Mann weint nur, wenn seine Mutter stirbt  
Der Tod ist stark, das Herz ist schwach  
Wenn das eigen Fleisch und Blut verdirbt  
Der Klügere gibt nach

Du solltest dich schämen  
Zeig nie deine Tränen  
Du solltest dich schämen  
Zeig nie deine Tränen  
Deine Tränen  
Deine Tränen  
Deine Tränen

I still live with Mom  
Old now, but always there  
Even if the sleeves are longer now  
I'm still her little child  
We are alone, but a lot as a pair  
And gladly share half a sorrow  
The house is small, the silence is big  
She often forces me onto her lap

I still live with Mom  
And will probably stay there forever  
In the house, a man has been lacking for a long time

I'm helping out as best I can  
Mother doesn't give me much love  
But she still slaps my face  
And now and then I've cried  
Then she only said with a smile

A man only cries when his mother dies  
Death is strong, the heart is weak  
When your own flesh and blood spoils  
The cleverer give in

She couldn't love the father either  
Driven him out of the world  
Now and then a silent scream  
And a little litany  
Mother didn't give him much love  
But she often slapped his face  
Now and then he has cried  
Then she only said with a smile

A man only cries when his mother dies  
Death is strong, the heart is weak  
When your own flesh and blood spoils  
The cleverer give in

You should be ashamed of yourself  
Never show your tears  
You should be ashamed of yourself  
Never show your tears  
Your tears  
Your tears  
Your tears